



百亩林生活课堂

个性篇

Disney's
Winnie the Pooh

维尼学写字



15

童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版



百亩林生活课堂



全套18本!

友情篇

- 1 友谊节
- 2 分享的快乐
- 3 跳跳虎说“对不起”
- 4 神奇魔力词
- 5 罗宾的宝贝
- 6 团队力量大

美德篇

- 7 最忠诚的朋友
- 8 给予是最好的礼物
- 9 猫头鹰的名人餐
- 10 “设长耳朵”的跳跳虎
- 11 百亩林拉力赛
- 12 不肯原谅的瑞比

个性篇

- 13 松饼蛋糕
- 14 跳跳虎的条纹
- 15 维尼学写字
- 16 甜蜜的家
- 17 相信自己
- 18 有话直说

本书由著名儿童文学教授浦漫汀特别推荐!

ISBN 7-115-10257-0



9 787115 102577 >

版权所有



不得翻印



百亩林出版有限公司

© 2000 by Disney
Based on the pooh stories by A.A.Milne
(copyright The Pooh Properties Trust).

ISBN 7-115-10257-0/G · 819

本辑6本 总定价: 72.00元



百亩林生活课堂

丁姓篇

Disney's
Winnie the Pooh

维尼学写字



164-35/93

童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版

xué xiě zì xué shù shù

学写字、学数数

quán dōu xū yào xià gōng fū

全都需要下功夫

xiǎo xióng wéi ní qín liàn xí

小熊维尼勤练习

hěn kuài jiù huì xiě míng zì

很快就会写名字





xiǎo xióng wéi nǐ gǎn mào gǎng hǎo zhèng zài jiā lǐ xiū xi tā shuì le huì er wǔ jiǎo
小熊维尼感冒刚好，正在家里休息。他睡了会儿午觉，
xǐng lái hòu fā xiàn mén xià miàn yǒu zhāng xiǎo zhǐ piàn xiàng shì yī zhāng wèi wèn kǎ shàng miàn xiě
醒来后发现门下面有张小纸片，像是一张慰问卡，上面写
zhe ài nǐ de kè lì sī tuō fú luò bīn
着“爱你的克里斯托弗·罗宾”。



wéi ní xiǎng wǒ yào shì xiàng luó bīn yí yàng huì xiě zì jǐ de míng zì gāi duō hǎo ā
维尼想：“我要是像罗宾一样会写自己的名字该多好啊！”

tā jué de zì jǐ de shēn tǐ hǎo duō le jiù zuò zài zhuō zi páng nǎ chū zhǐ hé qiān bǐ shì zhe
他觉得自己的身体好多了，就坐在桌子旁，拿出纸和铅笔，试着

xiě zì jǐ de míng zì
写自己的名字。



wéi ní xiě de hěn nǔ lì hěn rèn zhēn kě tā bù zhī dào zì jǐ xiě de dào dǐ duì bú duì
维尼写得很努力很认真，可他不知道自己写得到底对不对。

āi wéi ní tàn le kǒu qì shuō yào shì zhī dào wǒ de míng zì gāi zěn me xiě jiù hǎo le
“唉！”维尼叹了口气说，“要是知道我的名字该怎么写就好了。”

hū rán wéi ní yǒu le ge zhǔ yì
忽然，维尼有了个主意。



tā xiǎng yě xǔ yòng fēng mì lái xiě huì bǐ yòng qiān bǐ lái xiě hǎo de duō yú shì tā pǎo dào
他想：“也许用蜂蜜来写，会比用铅笔来写好得多。”于是他跑到
yī guān fēng mì qián yòng shǒu zhǐ zhān le yí xiǔ fēng mì kě shì wú lùn tā zěn me yòng lì yě xiě bù
一罐蜂蜜前，用手指蘸了一下蜂蜜。可是，无论他怎么用力，也写不
chū míng zì de dì yī gè zì mǔ lái hái bǎ zhǐ nòng de nián hū hū de
出名字的第一个字母来，还把纸弄得粘乎乎的。



wéi ní tíng xià lái bǎ zhǐ shàng de fēng mì sù gān jìng yòng fēng mì xiě de zì wèi dào tīng hǎo jiù shì
维尼停下来，把纸上的蜂蜜舔干净。用蜂蜜写的字味道挺好，就是
méi rén néng rèn de chū lái
没人能认得出来。

wéi ní xiǎng ruì bǐ hé māo tóu yīng dōu hěn cōng míng yě xǔ tā men néng jiāo wǒ zěn me xiě míng zì
维尼想：“瑞比和猫头鹰都很聪明，也许他们能教我怎么写名字。”



wēi ní xiān lái dào tù zǐ ruì bǐ de jiā。
维尼先来到兔子瑞比的家。

ruì bǐ zhǐ le zhǐ yuán zi lǐ de hú luó bo hé xī hóng shì shuō nǐ kě yǐ yòng zhè xiē dōng
瑞比指了指园子里的胡萝卜和西红柿说：“你可以用这些东

xī lái xiě nǐ de míng zì。”
西来写你的名字。”

wēi ní shì le shì kě tā xiě lái xiě qù hái shì xiě bù chū gè yàng zi lái。
维尼试了试，可他写来写去，还是写不出个样子来。



wēi ní dī tóu kàn zhe hú luó bo hé xī hóng shì wèn nǐ yǒu fēng mì ma
维尼低头看着胡萝卜和西红柿问：“你有蜂蜜吗？”

ruǐ bǐ míng bái wēi ní de dù zi yòu è le tā men de liàn xí gāi jié shù le yú shì
瑞比明白，维尼的肚子又饿了，他们的练习该结束了。于是

tā duì wēi ní shuō zhè cǐ jiù liàn dào zhè er ba wǒ men xià cì jiē zhe liàn
他对维尼说：“这次就练到这儿吧，我们下次接着练。”



wēi ní huí dào jiā chī le xiē fēng mì hòu lái zhǎo māo tóu yīng
维尼回到家吃了些蜂蜜后,来找猫头鹰。

māo tóu yīng ān wèi tā shuō xué xiě zì jǐ de míng zì bìng bù nán zhǐ yào yǒu gè hǎo de shū
猫头鹰安慰他说,学写自己的名字并不难,只要有个好的书

xiě gōng jù jiù xíng
写工具就行。



māo tóu yīng zǒu dào shū zhuō páng , ná chū yī zhī piào liàng de yǔ máo bǐ , rán hòu yòu ná chū yī
猫头鹰走到书桌旁，拿出一支漂亮的羽毛笔，然后又拿出一
zhāng zhǐ hé yī xiǎo píng mò shuǐ 。 tā yòng bǐ zài mò shuǐ lǐ zhān le yī xiǎo xiě chū
张纸和一小瓶墨水。他用笔在墨水里蘸了一下，写出 PHOO 四
gè zì mǔ 。 qí shí tā xiě de bìng bù duì , tā yīng gāi xiě
个字母。其实他写得并不对，他应该写 POOH。

xiàn zài nǐ lái shì shì 。 māo tóu yīng shuō zhe , bǎ bǐ dì gěi wéi nǐ 。
“现在你来试试。”猫头鹰说着，把笔递给维尼。



wéi ní jiē guò bǐ kàn le yí yǎn zhuō shàng de zhǐ tā shēn shēn de xī le kǒu qì tí bǐ
维尼接过笔，看了一眼桌上的纸。他深深地吸了口气，提笔
xiě le qǐ lái
写了起来。

guò le yí huìr wéi ní jǔ qǐ zhǐ wèn ài tiān na nǐ kàn wǒ zhè me xiě xíng ma
过了一会儿，维尼举起纸问：“哦，天哪！你看我这么写行吗？”
yuán lái wéi ní huà le yí fú zì jǐ de huà xiàng
原来，维尼画了一幅自己的画像。



māo tóu yīng shuō à nǐ hái xū yào duō liàn liàn míng tiān zài lái hǎo
猫头鹰说：“哦！你还需要多练练。明天再来好
ma wéi nǐ diǎn le diǎn tóu jīn tiān tā yǐ jīng zhē teng de hěn lèi le
吗？”维尼点了点头，今天他已经折腾得很累了。



hú jiā de lù shàng wéi ní péng jiàn le tiào tiào hū tā gēn tiào tiào hū shuō
回家的路上，维尼碰见了跳跳虎，他跟跳跳虎说
le xué zhe xiě míng zì de shì
了学着写名字的事。

tiào tiào hū yī tīng pāi pāi wéi ní de jiān bǎng shuō xiǎo xióng xiong dì wǒ
跳跳虎一听，拍拍维尼的肩膀说：“小熊兄弟，我
zhī dào gāi zěn me bàn yī huìr jiàn
知道该怎么办。一会儿见！”



wéi ní huí dào jiā chī le xiē fēng mì zhèng zhǔn bèi tǎng xià xiē huī r jù
维尼回到家，吃了些蜂蜜，正准备躺下歇会儿，就
kàn jiàn tiào tiào hū yī bèng yī tiào de jìn le mén tā dài lái le luó bīn de xiǎo
看见跳跳虎一蹦一跳地进了门。他带来了罗宾的小
chē li miàn zhuāng mǎn le yán liào hé huà bǐ
车，里面装满了颜料和画笔。